



สำนักงาน	กระทรวง
ที่	297 ถนน...
วันที่	10 ม.ค. 2557 ท. ๙

๕๐๑ ๒/๘
๑๐ มกราคม
๑๓.๐๘.๖

ที่ กก ๕๖๐๑/ วช.

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา
๔ ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

มกราคม ๒๕๕๗

เรื่อง รายงานสรุปผลการหารือกับคณะกรรมการผู้บริหารระดับสูงของสาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการวัฒนธรรม

๑. เรื่องเดิม

ตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาร่วมคณะกรรมการได้เดินทางเข้าร่วมงาน China International Travel Mart (CITM 2013) ในวันที่ ๒๓-๒๖ ตุลาคม ๒๕๕๖ ณ นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งเป็นงานส่งเสริมการขายสินค้าและบริการด้านการท่องเที่ยวที่ใหญ่ที่สุดของสาธารณรัฐประชาชนจีน ทั้งนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาได้พบปะหารือกับคณะกรรมการผู้บริหารระดับสูงของสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อส่งเสริมแนวทางด้านการท่องเที่ยวร่วมกัน

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการวัฒนธรรม

เป็นการเสนอคณะกรรมการวัฒนธรรมทราบผลการหารือด้านการส่งเสริมการท่องเที่ยวระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬากับคณะกรรมการผู้บริหารระดับสูงของสาธารณรัฐประชาชนจีน

๓. สาระสำคัญ

๓.๑ สรุปผลการเข้าพบหารือกับ Mr. Li Ji Heng ผู้อำนวยการมณฑลยูนนาน เมื่อวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๕๗ ณ Kunming International Exhibition Hall นครคุนหมิง สาธารณรัฐประชาชนจีน ดังนี้

๓.๑.๑ ประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีนมีความสัมพันธ์ที่ดีมาเป็นเวลาอย่างนานและมณฑลยูนนานมีความยินดีที่จะสนับสนุนความร่วมมือในด้านต่าง ๆ เพื่อกระชับความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

๓.๑.๒ มณฑลยูนนานมีนโยบายสนับสนุนการเดินทางท่องเที่ยวเชื่อมโยงกับประเทศไทย (เส้นทาง เชียงรุ่ง-ลาว-เชียงราย-พม่า) โดยจะประสานงานโดยตรงกับรัฐบาลพม่าในเรื่องดังกล่าวและขอให้รัฐบาลไทยอำนวยความสะดวกแก่นักท่องเที่ยวชาวจีนที่เดินทางมาท่องเที่ยวประเทศไทยผ่านเส้นทางสะพานมิตรภาพไทย-ลาว แห่งที่ ๔ ณ อำเภอเชียงราย ที่กำหนดเปิดให้บริการในเดือนธันวาคม ๒๕๕๖

/๓.๑.๓ รัฐบาลไทย ...

๓.๑.๓ รัฐบาลไทยพร้อมที่จะให้ความร่วมมือในการปฏิบัติตามกฎหมายใหม่ด้านการท่องเที่ยวของจีน ซึ่งประกาศใช้มื่อวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๕๖ โดยจะจัดการอบรมให้แก่ผู้ประกอบการด้านการท่องเที่ยว รวมทั้งหน่วยงานต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องให้รับทราบและปฏิบัติตามกฎหมายดังกล่าวอย่างเคร่งครัด

๓.๑.๔ รัฐบาลไทยมีนโยบายในการอำนวยความสะดวกแก่นักท่องเที่ยวชาวจีน ที่จะเดินทางเข้ามาท่องเที่ยวในประเทศไทย เช่น การจัดทำเอกสารคู่มือท่องเที่ยวภาษาจีน การจัดทำป้ายบอกทางภาษาจีน การออกแบบข้อความที่ชัดเจน รวมถึงนโยบายด้านการประกันภัยเดินทางแก่นักท่องเที่ยวชาวจีน

๓.๑.๕ สรุปผลการเข้าพบหารือกับ Mr. Shao Qi Wei, Chairman of China National Tourism Administration (CNTA) เมื่อวันที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๕๖ ณ โรงแรม Hai Geng นครคุนหมิง สาธารณรัฐประชาชนจีน ดังนี้

๓.๑.๖ จากผลการเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ในวันที่ ๑๗-๑๙ ตุลาคม ๒๕๕๖ ได้มีการหารือแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นกับนายกรัฐมนตรีของไทยในด้านต่าง ๆ เช่น การลงทุนร่วมกับประเทศไทย การค้า การลงทุน การยกเว้นการตรวจตราสำหรับนักท่องเที่ยวของสองประเทศ ความร่วมมือในการอบรมความร่วมมืออาเซียน (ASEAN) และการพัฒนาเส้นทางเชื่อมโยง R3A ซึ่งรัฐบาลจีนยืนยันจะสนับสนุนและให้ความร่วมมือกับรัฐบาลไทยอย่างเต็มที่

๓.๑.๗ รัฐบาลไทยและรัฐบาลจีนเห็นพ้องกันในการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมไทย-จีน เพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลและร่วมกันแก้ปัญหาที่เกิดขึ้นกับนักท่องเที่ยวได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ

๓.๑.๘ รัฐบาลไทยได้มีการจัดตั้งศูนย์การยุติธรรมด้วยความร่วงเร็วอย่างขึ้น โดยมีการเปิดศาลท่องเที่ยวแห่งแรกที่เมืองพัทยา และมีกำหนดเปิดในจังหวัดเชียงใหม่ ภูเก็ต และเกาะสมุยต่อไป

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาจึงขอเสนอรายงานสรุปผลการหารือกับคณะกรรมการรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสมศักดิ์ สุริศรีสักดิ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

กองตลาดอาเซียนและวันออก

โทร. ๐ ๒๒๕๐ ๕๕๐๐ ต่อ ๑๒๒๐-๒๕

โทรสาร ๐ ๒๒๕๓ ๗๔๗๓